

R O M Â N I A
JUDEȚUL BISTRIȚA NĂSĂUD
MUNICIPIUL BISTRIȚA
CONSILIUL LOCAL

(PROIECT)
NR. 180/24.09.2026

H O T Ă R Ă R E

privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere încheiat între Municipiul Bistrița și Organizația Județeană Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România, pentru spațiul situat în municipiul Bistrița, str. Gheorghe Șincai nr.21, parter, ap.5, cu destinația de sediu

Consiliul local al municipiului Bistrița, întrunit în ședința ordinară din data de

având în vedere:

adresa Organizației Județene Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România, înregistrată la Primăria municipiului Bistrița cu nr.88248/20.08.2026;

contractul de închiriere nr.9/329/T/19.10.2021 încheiat cu Organizația Județeană Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România, cu modificările și completările ulterioare;

referatul de aprobare nr.93774/08.09.2026 a Primarului municipiului Bistrița;
raportul comun nr.93776/08.09.2026 al Direcției Patrimoniu și al Direcției Juridice, Resurse Umane;

avizul nr..... al Comisiei juridice și administrație publică;
prevederile Hotărârii Consiliului local al municipiului Bistrița nr.140/30.09.2021 privind aprobarea închirierii directe a spațiului cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Bistrița, str. Gheorghe Șincai nr.21, la parter, în favoarea Organizației Județene Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România, cu destinația de sediu partid;

în conformitate cu:

prevederile Legii partidelor politice nr.14/2003, republicată;

prevederile art.26 și art.27 din Legea nr.334/2006 privind finanțarea activității partidelor politice și a campaniilor electorale, republicată, cu modificările ulterioare;

prevederile Ordonanței de Urgență a Guvernului nr.40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, cu modificările și completările ulterioare;

prevederile Hotărârii nr.193/2026 a Guvernului României pentru actualizarea tarifului lunar al chiriei (lei/m²) practicat pentru spațiile cu destinația de locuințe aparținând domeniului public sau privat al statului ori al unităților administrativ-teritoriale, precum și pentru locuințele de serviciu, locuințele de intervenție și căminele pentru salariați ai societăților reglementate de Legea societăților nr. 31/1990, companiilor și societăților naționale și ai regiilor autonome reglementate de Legea nr. 15/1990 privind reorganizarea unităților economice de stat ca regii autonome și societăți comerciale și pentru curțile și grădinile aferente suprafețelor locative;

prevederile art.1777 și următoarele din Legea nr.287/2009 privind Codul Civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

în temeiul art.87 alin.(5), art.108 lit.c), art.129 alin.(1), alin. (2) lit. c), alin.(6) lit.b), art.139 alin.(3) lit.g), art.196 alin.1 lit.a), art.354 și art.355 din Ordonanța de Urgență a Guvernului României nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

H O T Ă R Ă Ș T E:

ART.1.(1) – Se aprobă prelungirea duratei contractului de închiriere nr.9/329/T/19.10.2021 încheiat între Municipiul Bistrița și Organizația Județeană Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România, pentru spațiul situat în municipiul Bistrița, str. Gheorghe Șincai nr.21, parter, ap.5, în suprafață utilă de 49,4 mp, împreună cu cota părți comune și cota de 26,65/583 părți teren aferent, identificat în CF nr.52198-C1-U5 și nr.52198 Bistrița, proprietatea Municipiului Bistrița – domeniul privat, cu destinația de sediu.

(2) – Durata contractului se prelungește începând cu 01.10.2026, pe o perioadă de 1 an, prin act adițional, cu posibilitate de prelungire prin acordul părților, la solicitarea expresă a locatarului cu 30 de zile înainte de data expirării, cu excepția cazului în care acesta nu a respectat clauzele contractuale.

ART.2. – Chiria lunară este calculată în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr.193/2026, fiind în sumă de 314 lei/lună.

ART.3.(1) – Pe toată perioada derulării contractului, se va respecta destinația prevăzută la art.1, sub sancțiunea rezilierii de drept a contractului.

(2) – Se instituie obligația, pentru organizația politică, să efectueze lucrările de reabilitare sau renovare a fațadei stradale, cu respectarea prevederilor legale aplicabile, în caz contrar contractul nu va mai fi prelungit.

ART.4. – Se împuternicește Primarul municipiului Bistrița să semneze actul adițional la contract.

ART.5. – Primarul municipiului Bistrița, prin Direcția Patrimoniu și Direcția Juridică, Resurse Umane, va aduce la îndeplinire prezenta hotărâre.

ART.6. – Prezenta hotărâre a fost adoptată de Consiliul local al municipiului Bistrița în ședința ordinară, cu respectarea prevederilor art.139 alin.(3) lit.g) din Ordonanța de Urgență a Guvernului României nr.57/2019, cu modificările și completările ulterioare, respectiv cu un număr de ____ voturi “pentru”, ____ „împotrivă” și ____ „abțineri”.

ART.7. – Secretarul general al municipiului Bistrița, prin Compartimentul pregătire documente, va comunica prezenta hotărâre:

- Direcției Patrimoniu;
- Direcției Juridice, Resurse Umane;
- Organizației Județene Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România, mun.Bistrița, str. Gheorghe Șincai nr.21, ap.5;
- Primarului municipiului Bistrița;
- Instituției Prefectului - județul Bistrița-Năsăud.

**PROIECT DE HOTĂRÂRE INIȚIAT DE
PRIMAR,
GABRIEL LAZANY**

**AVIZ DE LEGALITATE
SECRETAR GENERAL,
FLOARE GAFTONE**

Bistrița la _____

Nr. _____

Hotărârea se adoptă cu majoritatea absolută a consilierilor locali în funcție.

AI/CLC/2ex

REFERAT DE APROBARE

la Proiectul de hotărâre privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere încheiat între Municipiul Bistrița și Organizația Județeană Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România, pentru spațiul situat în municipiul Bistrița, str. Gheorghe Șincai nr.21, parter, ap.5, cu destinația de sediu

În baza Hotărârii Consiliului local al municipiului Bistrița nr.140/30.09.2021 spațiul situat în municipiul Bistrița, str. Gheorghe Șincai nr.21, parter, ap.5, a fost atribuit prin închiriere directă, Organizației Județene Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România, cu destinația de sediu. Astfel, s-a încheiat contractul de închiriere cu nr.9/329/T/19.10.2021, pentru o perioadă de 5 ani.

Spațiul închiriat are suprafața totală de 49,40 mp și cota de 26,65/583 părți teren aferent și este proprietatea Municipiului Bistrița – domeniul privat.

Spațiul se identifică în CF nr. 52198 Bistrița, nr. cadastral 52198-C1-U5, fiind compus dintr-o încăpere în suprafață de 41,10 mp și 2 încăperi în suprafață totală de 8,30 mp, ca dependențe.

Prin adresa înregistrată la Primăria municipiului Bistrița cu nr.88248/20.08.2026, reprezentanții organizației politice solicită prelungirea duratei contractului de închiriere pentru care termenul va expira la data de 30.09.2026.

Având în vedere că Organizația Județeană Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România a respectat prevederile contractuale, inclusiv cele referitoare la plata chiriei, având obligațiile de plată achitate la zi, prin prezentul proiect de hotărâre, propun prelungirea contractului de închiriere pe o perioadă de 1 an, prin act adițional, începând cu data de 01.10.2026, cu posibilitate de prelungire cu acordul ambelor părți și cu menținerea prevederilor contractuale existente, la solicitarea expresă a locatarului, cu 30 de zile înainte de data expirării, cu excepția cazului în care acesta nu a respectat clauzele contractuale.

De asemenea, având în vedere faptul că spațiul în cauză, are fațada la strada principală, locatarul va avea obligația să efectueze lucrări de reabilitare sau renovare a fațadei, cu respectarea prevederilor legale aplicabile, în caz contrar contractul nu va mai fi prelungit.

Conform art.129 alin.(1) din Codul Administrativ aprobat prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019, cu modificările și completările ulterioare, prevede: *“Consiliul local are inițiativă și hotărăște, în condițiile legii, în toate*

problemele de interes local, cu excepția celor care sunt date prin lege în competența altor autorități ale administrației publice locale sau centrale”.

În temeiul prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare, a Legii partidelor Politice, ale Legii nr.334/2006 privind finanțarea activității partidelor politice și a campaniilor electorale, republicată, cu modificările ulterioare și ale Ordonanței de Urgență a Guvernului nr.40/1999, propun adoptarea Proiectului de hotărâre privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere, încheiat de către Municipiul Bistrița pentru spațiul cu destinația de sediu, în forma prezentată.

PRIMARUL MUNICIPIULUI BISTRIȚA
GABRIEL LAZANY



AI/CLC/2EX

DIRECȚIA PATRIMONIU
DIRECȚIA JURIDICĂ, RESURSE UMANE
NR. 93776 / 08.09.2026

R A P O R T

la Proiectul de hotărâre privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere încheiat între Municipiul Bistrița și Organizația Județeană Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România, pentru spațiul situat în municipiul Bistrița, str. Gheorghe Șincai nr.21, parter, ap.5, cu destinația de sediu

Prin Hotărârea Consiliului local al municipiului Bistrița nr.140/30.09.2021 spațiul situat în municipiul Bistrița, str. Gheorghe Șincai nr.21, parter, ap.5, a fost atribuit direct Organizației Județene Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România, cu destinația de sediu, încheindu-se în acest sens, contractul de închiriere nr.9/329/T/19.10.2021, pentru o perioadă de 5 ani, termen care va expira la data de 30.09.2026.

Spațiul, în suprafață totală de 49,40 mp și cota de 26,65/583 părți teren aferent este proprietatea Municipiului Bistrița – domeniul privat și se identifică în CF nr. 52198-C1-U5 Bistrița, fiind compus dintr-o încăpere în suprafață de 41,10 mp și 2 încăperi în suprafață totală de 8,30 mp, ca dependențe.

Prin adresa înregistrată la Primăria municipiului Bistrița cu nr.88248/20.08.2026, reprezentanții organizației politice solicită prelungirea duratei contractului de închiriere în scopul continuării activității organizației.

Menționăm faptul că Organizația Județeană Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România a respectat prevederile contractuale, inclusiv cele referitoare la plata chiriei, având obligațiile de plată achitate la zi. De asemenea precizăm că, chiria lunară a fost actualizată în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr.193/2026, fiind începând cu luna iunie a acestui an în sumă de 314 lei/lună.

Având în vedere cele menționate mai sus, prin prezentul proiect de hotărâre se propune prelungirea duratei pe o perioadă de 1 an, începând cu data de 01.10.2026, cu posibilitate de prelungire cu acordul ambelor părți, la solicitarea expresă a locatarului cu 30 de zile înainte de data expirării, cu excepția cazului în care acesta nu a respectat clauzele contractuale.

Datorită faptului că spațiul în cauză, are fațada la strada principală, locatarul va avea obligația să efectueze lucrări de reabilitare sau renovare a fațadei, cu

respectarea prevederilor legale aplicabile, în caz contrar contractul nu va mai fi prelungit.

Conform art.129 alin.(1) din Codul Administrativ aprobat prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019, cu modificările și completările ulterioare, prevede: *“Consiliul local are inițiativă și hotărăște, în condițiile legii, în toate problemele de interes local, cu excepția celor care sunt date prin lege în competența altor autorități ale administrației publice locale sau centrale”*.

În temeiul prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare, ale Legii partidelor politice nr.14/2003, republicată, ale Legii nr.334/2006 privind finanțarea activității partidelor politice și a campaniilor electorale, republicată, cu modificările ulterioare și ale Ordonanței de Urgență a Guvernului nr.40/1999, considerăm că sunt îndeplinite condițiile legale pentru ca Proiectul de hotărâre privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere încheiat între Municipiul Bistrița și Organizația Județeană Bistrița-Năsăud a Uniunii Democrate Maghiare din România, pentru spațiul situat în municipiul Bistrița, str. Gheorghe Șincai nr.21, parter, ap.5, cu destinația de sediu, în forma prezentată de inițiator, să fie supus analizei și dezbaterii Consiliului Local al municipiului Bistrița.

**DIRECTOR EXECUTIV,
Alina IONESCU**



**DIRECTOR EXECUTIV,
Dumitru-Matei CINCEA**



A.I./C.L.C./2ex.